



# Filmografia de Faulkner

**E**n aquestes dues pàgines publicam la ressenya completa dels films en què William Faulkner va tenir participació. Pensem que es tracta d'un document interessant tant pels cinèfils com pels interessats en l'obra faulkneriana. Hem extret la informació del llibre *Faulkner and film*, de Bruce F. Kawin (Frederick Ungar Publishing Co., 1977), el qual no tenim constància que s'hagi traduït ni al català ni al castellà.

- 1 *Manservant*, tractament de 21 pàgs. basat en el relat de Faulkner "Love". 25 de maig, 1932 (MGM)
- 2 *The College Widow*, tractament de 13 pàgs. 26 de maig, 1932 (MGM)
- 3 *Absolution*, tractament de 9 pàgs. basat en el relat de Faulkner "All the Dead Pilots". 1 de juny, 1932 (MGM)
- 4 *Flying the Mail*, tractament de 16 pàgs. basat en un relat original i tractament de Ralph Graves i Barnard Fineman. 3 de juny, 1932 (MGM)
- 5 *Turn to the Right* (projecte assignat: no hi ha constància que escrivís res). Juny de 1932 (MGM)
- 6 *Today we Live/Turn About*, tractament de Faulkner basat en el seu relat "Turn About". Cap a juliol de 1932 (MGM)
- Turn About*, guió de 122 pàgs. de Faulkner, però firmat per ell i Hawks. 24 d'agost, 1932.
- Today we Live*, guió d'Edith Fitzgerald i Dwight Taylor finalment basat en la segona part del guió de Faulkner; diàlegs addicionals de Faulkner. 28 de novembre, 1932
- Today we Live*, estrenada el 3 de març, 1933 (MGM)
- Crèdits: Productor (Prod) i Director (Dir) Howard Hawks; Fotografia (F) Oliver T. Marsh; Muntatge (M) Edward Curtis; Guió (G) Edith Fitzgerald i Dwight Taylor; història i diàlegs William Faulkner. Intèrprets (Int): Joan Crawford, Gary Cooper, Robert Young, Franchot Tone, Roscoe Karns, Louise Closser Hale.
- 7 *War Birds*, tractament basat en els relats "Ad Astra" i "All the Dead Pilots" i en part en la novel·la *Sartoris*, així com en la novel·la que tenia assignada per adaptar: *Diary of the Unknown Aviator* de John McGavock Grider (en la qual la MGM havia estat treballant des de 1926 sota els títols *Honor* i *War Birds*, en els quals es podria haver basat Faulkner per "Ad Astra"). 1932 MGM.
- War Birds*, guió de 143 pàgs. Desembre, 1932-12 de gener, 1933 (possiblement revisat el març de 1933)
- 8 *Honor*, tractament de Harry Behn, basat en el relat de Faulkner "Honor". Gener de 1933 MGM
- Guió de 107 pàgs. de Harry Behn, Jules Furthman i possiblement de Faulkner. 30 de març, 1933 (revisat el 10 de maig, 1933)
- 9 *Mythical Latin-American Kingdom Story* (títol de treball), guió de 110 pàgs. Finals de març-26 d'agost, 1933 MGM
- 10 *Lazy River/Bride of the Bayou/In Old Louisiana/Louisiana Lou*, guió de Lucien Hubbard, basat en l'obra teatral *Ruby* de Lea David Freeman. Faulkner va treballar en els diàlegs durant el rodatge. 26 d'abril-13 de maig, 1933 MGM
- Lazy River*, estrenada el 7 de març, 1934
- Crèdits: Prod. Lucien Hubbard; Dir. George B. Seitz; G. Lucien Hubbard; Int. Jean Parker, Robert Young, Ted Healy, Nat Pendleton, C. Henry Gordon.
- 11 *Sutter's Gold*, tractament de Sergei Eisenstein (ajudat per Ivor Montagu i G.V. Alexandrov, basat en la biografia *L'or* de Blaise Cendrars. 1930 Paramount
- Tractament de 107 pàgs., juliol de 1934 Universal (per Hawks)
- Sutter's Gold*, estrenada el març de 1936 per Universal.
- Crèdits: Prod. Edmund Grainger; Dir. James Cruze; G. Jack Kirkland, Walter Woods i George O'Neill, basat en *L'or* i en un relat de Bruno Frank. Int. Edward Arnold, Lee Tracy, Binnie Barnes, Katharine Alexander, Harry Carey, Billy Gilbert.
- 12 *The Road to Glory/Wooden Crosses/Zero Hour*
- Les crois de bois* (1932), film dirigit per Raymond Bernard, basat en una novel·la del mateix nom de Roland Dorgelés.
- Wooden Crosses*, guió de 170 pàgs. de Faulkner i Joel Sayre, basat en el film anterior i en un relat de Howard Hawks fet a partir de les experiències d'un soldat que va torbar a París. 16-31 de desembre, 1935. 20th Century Fox. Història revisada per Nunnally Johnson, amb incorporació de canvis suggerits per Darryl F. Zanuck (10 de gener, 1936).
- Wooden Crosses*, primer guió provisional de Sayre i Johnson. 14 de gener, 1936.
- Wooden Crosses*, primer guió final de Sayre i Johnson, incorporant-hi canvis introduïts per Zanuck. 24 de gener, 1936.
- Wooden Crosses*, segon guió final de Sayre i Johnson. 27 de gener, 1936.
- Zero Hour*, tercer guió final (135 pàgs.) per Sayre i Johnson; el més aproximat al film una vegada filmat. 27 de gener, 1936 (revisat el 29 de gener, 1936). Noves escenes escrites l'abril de 1936, probablement per Faulkner i Hawks.
- The Road to the Glory*, estrenada el 2 de juny de 1936 per 20th Century Fox.
- Crèdits: Prod. Darryl F. Zanuck; Prod. assoc. Nunnally Johnson; Dir. Howard

Hawks; F. Gregg Toland; M. Edward Curtis; G. Joel Sayre i Faulkner; Int. Frederic March, Warner Baxter, Lionel Barrymore, June Lang, Gregory Ratoff, Victor Kilian. 13 *Banjo on my Knee*, tractament de 32 pàgs. de la cinquena i sisena seqüències en un tractament en col·laboració coordinat per Nunnally Johnson i basat en la novel·la *Banjo on my Knee* de Harry Hamilton. Febrer-març 1936. 20th Century-Fox.

- Tractament revisat de 44 pàgines el març de 1936.
- Guió de Francis Edwards Faragoh, basat lliurement en el tractament en col·laboració. 15 de maig, 1936
- Guió de Nunnally Johnson, descartant-ne la major part de l'anterior. 19 de juny, 1936.
- Guió final de Johnson. 18 d'agost, 1936.
- Banjo on my Knee*, estrenada el novembre de 1936. 20th Century-Fox.
- Crèdits: Prod. Darryl F. Zanuck; Prod. assoc. i G. Nunnally Johnson; D. John Cromwell; Int. Barbara Stanwyck, Joel McCrea, Walter Brennan, Buddy Ebsen, Helen Westley, Walter Catlett, Katharine de Mille, Victor Kilian, Anthony Martin, Minna Gombell i el Hall Johnson Choir.
- 14 *Gunga Din*, revisió del tractament i del diàleg. Març-abril, 1936. RKO
- Gunga Din* estrenada el gener de 1939
- Crèdits: Prod. i Dir. George Stevens; G. Joel Sayre i Fred Guió; Hist. Ben Hecht i Charles MacArthur, basada en el poema "Gunga Din" de Rudyard Kipling; Int. Cary Grant, Victor McLaglen, Douglas Fairbanks Jr., Sam Jaffe, Eduardo Ciannelli, Joan Fontaine.
- 15 *Slave Ship/The Last Slaver*
- The Last Slaver*, guió de Sam Hellman i Gladys Lehman, basat en la novel·la *The Last Slaver* de George S. King. 22 de juny, 1936
- The Last Slaver*, guió provisional de Faulkner i Nunnally Johnson, basat en el guió anterior amb la incorporació de canvis suggerits per Zanuck. Agost-setembre, 1936. 20th Century-Fox.
- The Last Slaver*, guió final revisat per Johnson. 15 de desembre, 1936
- Slave Ship*, estrenada el juny de 1936
- Crèdits: Prod. Darryl F. Zanuck; Prod. assoc. Nunnally Johnson; Dir. Tay Garnett; F. Ernest Palmer; M. Lloyd Nosler; G. Sam Hellman, Lamar Trotti i Gladys Lehman; Hist. William Faulkner; Int. Warner Baxter, Wallace Beery, Elizabeth Allan, Mickey Rooney, George Sanders, Jane Darwell, Joseph Schildkraut i el Hall Johnson Choir.
- 16 *Four Men and a Prayer*, observacions i revisions menors sobre un tractament de Sonya Levien i Wallace Sullivan, basat en la novel·la *Four Men and a Prayer* de David Garth. 1-2 de setembre, 1936. 20th Century-Fox.
- Four Men and a Prayer*, acabada el 29 d'abril de 1938.
- Crèdits: Prod. Kenneth MacGowan; Dir. John Ford; G. Richard Sherman, Sonya Levien i Walter Ferris; Int. Loretta Young, Richard Greene, George Sanders, David Niven, C. Aubrey Smith, William Henry.
- 17 *Submarine Patrol/Splinter Fleet*
- Splinter Fleet*, guió de 129 pàgs. de Faulkner i Kathryn Scola, basat en la novel·la *The Splinter Fleet of the Otranto Barrage* de Ray Millholland. 4 de setembre-30 de novembre, 1936.
- Submarine Patrol*, estrenada el 25 de novembre, 1938
- Crèdits: Prod. Darryl F. Zanuck; Prod. assoc. Gene Markey; Dir. John Ford; G. Rian James, Darrell Ware i Jack Yellen; Int. Richard Greene, Nancy Kelly, Preston Foster, George Bancroft, Slim Summerville, John Carradine, Joan Valerie, Maxie Rosenbloom, Ward Bond, Elisha Cook Jr.
- 18 *Dance Hall/The Giant Swing/The Bouncer and the Lady*, petita contribució al guió de Kathryn Scola i Lamar Trotti, basat en la novel·la *The Giant Swing* de William Riley Burnett. 9-11 de març, 1937. 20th Century-Fox.
- Dance Hall*, estrenada el juny de 1941.
- Crèdits: Prod. Sol M. Wurtzel; Dir. Irving Pichel; G. Stanley Rauh i Ethel Hill; Int. Cesar Romero, Carole Landis, William Henry, June Storey, J. Edward Bromberg.
- 19 *Drums Along the Mohawk*, tractament de 26 pàgs. basat en la novel·la *Drums Along the Mohawk* de Walter D. Edmonds. Març, 1937. 20th Century-Fox.
- Guió de 238 pàgs. sense firmar, però probablement de Faulkner. 3 de juliol, 1937.
- Guió final de Lamar Trotti, basat en tractaments de Sonya Levien i Walter Edmonds. Abril-maig, 1939.
- Drums Along the Mohawk*, estrenada el novembre de 1939.
- Crèdits: Prod. Darryl F. Zanuck; Dir. John Ford; G. Lamar Trotti i Sonya Levien; Int. Claudette Colbert, Henry Fonda, Edna May Oliver, Eddie Collins, John Carradine, Dorris Bowden, Ward Bond, Chief Big Tree, Robert Lowery, Arthur Shields, Roger Imhof.
- 20 *The De Gaulle Story*, guió de 153 pàgs. Juliol-novembre, 1942 (revisat el març de 1943). Warner Bros.
- 21 *Air Force*, Faulkner va reescriure dues escenes del guió de Dudley Nichols. Setembre 1942. Warner Bros.
- Air Force*, estrenada el 20 de març de 1943
- Crèdits: Prod. Hal B. Wallis; Dir. Howard Hawks; F. James Wong Howe, Elmer Dyer i Charles Marshall; M. George Amy; G. Dudley Nichols; Int. B-17 núm. 05564, John Ridgely, John Garfield, Harry Carey, George Tobias, James Brown, Gig





Young, Arthur Kennedy, Charles Drake, Ward Wood.

22 *Revolt in the Earth*, guió de 62 pàgs. de Faulkner i Dudley Murphy, basat en la novel·la de Faulkner *Abasalom, Abasalom!* i en el seu relat "Wash". Finals de 1942.

23 *The Life and Death of a Bomber/Liberator Story*, tractament. Novembre, 1942-23 de gener 1943. Warner Bros.

24 *Background to Danger*, Faulkner, A.I. Bezzerides i Daniel Fuchs varen fer petites revisions en un guió de W.R. Burnett, basat en la novel·la *Uncommon Danger* d'Eric Ambler. 23 de novembre-7 de desembre, 1942. Warner Bros.

*Background to Danger*, estrenada el juny de 1943.

Crèdits: Prod. Jerry Wald; Dir. Raoul Walsh; G. W.R. Burnett; Int. George Raft, Brenda Marshall, Sidney Greenstreet, Peter Lorre, Osa Massen, Turhan Bey.

25 *Northern Pursuit/To the Last Man/ Five Thousand Trojan Horses*, guió de Faulkner, A.I. Bezzerides, Robert Rossen, Frank Gruber i d'altres, basat en el relat "Five Thousand Trojan Horses" de Leslie T. White. Febrer, 1943. Warner Bros.

*Northern Pursuit*, estrenada el novembre de 1943.

Crèdits: Prod. Jack Chertok; Dir. Raoul Walsh; G. A.I. Bezzerides; Int. Errol Flynn, Julie Bishop, Helmut Dantine, John Ridgely, Gene Lockhart, Monte Blue.

26 *Deep Valley*, continuïtat i diàlegs (38 pàgs.), basat en la novel·la *Deep Valley* de Dan Totheroh. Març 1943. Warner Bros.

*Deep Valley*, estrenada l'agost de 1947.

Crèdits: Prod. Henry Blanke; Dir. Jean Negulesco; G. Salka Viertel i Stephen Morehouse Avery; Int. Ida Lupino, Dane Clark, Wayne Morris, Fay Bainter, Henry Hull, Willard Robertson.

27 *Country Lawyer*, tractament de 52 pàgs. llunyanament basat en la crònica familiar *Country Lawyer* de Bellamy Partridge. Març 1943. Warner Bros.

28 *Battle Cry*, tractament de Faulkner i Howard Hawks. Abril 1943. Warner Bros.

Primer guió provisional de 140 pàgs. 21 d'abril de 1943.

Segon guió provisional de 231 pàgs. Juny 1943

Tercer guió provisional de Faulkner i Steve Fisher. 21 de juny 1943

Revisió de les seqüències franceses i russes (117 pàgs.). Juliol 1943.

29 *Who?*, tractament de 51 pàgs. basat en una idea de Henry Hathaway i William Bacher (segurament provinent de la novel·la *A Fable*). Setembre-novembre 1943.

30 *To Have and Have Not*, tractament de Howard Hawks i Ernest Hemingway, basat en la novel·la *To Have and Have Not* de Hemingway.

Guió de Faulkner i Jules Furthman. Febrer 1944. Warner Bros.

Revisions de Faulkner, Furthman, Hawks i "Stuttering Sam." Març-maig 1944.

*To Have and Have Not* estrenada l'11 d'octubre de 1944.

Crèdits: Prod. i Dir. Howard Hawks; F. Sidney Hickox; M. Christian Nyby; G. Jules Furthman i William Faulkner; Int. Humphrey Bogart, Lauren Bacall, Walter Brennan, Hoagy Carmichael, Dan Seymour, Marcel Dalio, Walter Sande.

31 *God Is My Co-Pilot*, tractament de 15 pàgs. basat en l'autobiografia *God Is My Co-Pilot* del coronel Robert Lee Scott. Febrer-agost 1944. Warner Bros.

*God Is My Co-Pilot* estrenada el març de 1945.

Crèdits: Prod. Robert Buckner; Dir. Robert Florey; G. Peter Milne; Int. Dennis Morgan, Dane Clark, Raymond Massey, Alan Hale, Andrea King, John Ridgely, Richard Loo.

32 *The Damned Don't Cry*, tractament basat en un relat de Gertrud Walker i en el propi relat de Faulkner "The Brooch". Maig-juny 1944. Warner Bros.

*The Damned Don't Cry*, estrenada l'abril de 1950.

Crèdits: Prod. Jerry Wald; Dir. Vincent Sherman; G. Harold Medford i Jerome Weidman; Int. Joan Crawford, David Brian, Steve Cochran, Kent Smith.

33 *The Adventures of Don Juan*, Faulkner va revisar un guió basat en un relat de Herbert Dalmas. Juny, 1944. Warner Bros.

*The Adventures of Don Juan*, estrenada el desembre de 1945.

Crèdits: Prod. Jerry Wald; Dir. Vincent Sherman; G. George Oppenheimer i Harry Kurnitz; Int. Errol Flynn, Viveca Lindfors, Robert Douglas, Alan Hale.

34 *Fog over London / The amazing Dr. Clitterhouse*

*The amazing Dr. Clitterhouse* (1938), pel·lícula dirigida per Anatole Litvak, basada en l'obra de teatre del mateix títol de Barré Lyndon; guió de John Huston i John Wexley.

*Fog over London*, tractament per una segona versió del guió anterior.

*Fog over London*, segon tractament. Agost 1944

35. *Escape in the desert / Strangers in our midst / The petrified forest*

*The Petrified Forest* (1936), pel·lícula dirigida per Archie Mayo basada en l'obra de teatre del mateix nom de Robert Sherwood.

*Strangers in Our Midst*, guió de Faulkner i A. I. Bezzerides, basat llunyanament en l'anterior.

Juliol-agost, 1944, Warner Bros.

*Escape in the Desert*, estrenada el maig de 1945 per la Warner Bros.

Crèdits: Prod. Alex Gottlieb; Dir. Edward A. Blatt; G. Thomas Job, basat en una adaptació de Marvin Borowsky sobre l'obra de teatre de Sherwood; Int. Philip Dorn, Helmut Dantine, Jean Sullivan, Alan Hale, Irene Manning, Samuel S. Hinds.

36. *The Southerner*

Guió de Jean Renoir i Nunnally Johnson, basat en l'adaptació d'Hugo Butler de la novel·la *Hold Autumn in Your Hand* de George Sessions Perry.

1944, Producing Artists.

Guió final de Faulkner i Renoir, possiblement l'estiu de 1944.

*The Southerner*, estrenada el 30 d'abril de 1945 per la United Artists.

Crèdits: Prod. David L. Loew i Robert Hakim; Dir. i Scr. Jean Renoir; F. Lucien Andriot; M. Gregg Tallas; Int. Zachary Scott, Betty Field, J. Carrol Naish, Beulah Bondi, Charles Kemper.

37. *The Big Sleep*. Guió de 172 pàgines de Faulkner i Leigh Brackett basat en la novel·la *The Big Sleep* de Raymond Chandler.

Agost-setembre, 1944, Warner Bros.

Crèdits: Prod. i Dir. Howard Hawks; F. Sidney Hickox; M. Christian Nyby; G. William Faulkner, Leigh Brackett i Jules Furthman; Int. Humphrey Bogart, Lauren Bacall, John Ridgely, Martha Vickers, Dorothy Malone, Charles Waldren, Elisha Cook, Bob Steele, Sonia Darrin, Louis Jean Heydt.

38. *Milfred Pierce*

Faulkner revisa el guió basat en la novel·la *Milfred Pierce* de James M. Cain.

Novembre, 1944, Warner Bros.

*Milfred Pierce*, estrenada el setembre de 1945 per la Warner Bros.

Crèdits: Prod. Jerry Wald; Dir. Michael Curtiz; G. Ranald MacDougall i Catherine Turney; Int. Joan Crawford, Jack Carson, Zachary Scott, Eve Arden, Bruce Bennett, Ann Blyth.

39. *Barn Burning*.

Tractament de 50 pàgines de Faulkner i A. L. Bezzerides, basat en la història de Faulkner *Barn Burning*.

Estiu de 1945.

40. *Stallion Road*

Tractament de 17 pàgines basat en la novel·la *Stallion Road* de Stephen Longstreet.

Juny de 1945, Warner Bros.

Primer guió provisional de 134 pàgines, juny-juliol de 1945.

Segon guió provisional de 151 pàgines, agost de 1945.

Guió definitiu de Stephen Longstreet admirant però no imitant la versió de Faulkner.

*Stallion Road* estrenada l'abril de 1947 per la Warner Bros.

Crèdits: Prod. Alex Gottlieb; Dir. James V. Kern; G. Stephen Longstreet; Int. Ronald Reagan, Alexis Smith, Zachary Scott, Peggy Knudsen.

41. *Continuous Performance*.

Tractament de 38 pàgines de Faulkner i un col·laborador desconegut.

A principis del 1946.

42. *One Way to Catch a Horse*.

Tractament de 36 pàgines.

Sense data. Possiblement el 1946.

43. *Dreadful Hollow*.

Guió de 159 pàgines.

Sense data, probablement el 1940 (per Hawks).

44. *Intruder in the Dust*.

Faulkner revisa parcialment el guió que Ben Maddow escriu basat en la novel·la de Faulkner *Intruder in the dust*.

Febrer, 1949, MGM.

*Intruder in the Dust* estrenada el 22 de novembre de 1949 per la MGM.

Crèdits: Prod. i Dir. Clarence Brown; F. Robert Surtees; M. Robert J. Kern; G. Ben Maddow; Int. Juano Hernández, David Brian, Claude Jarman, Elizabeth Patterson, Porter Hall, Will Geer, Charles Kemper, Elzie Emanuel, David Clarke.

45. *The Left Hand of God*.

Guió basat en la novel·la *The left Hand of God* de William E. Barrett.

Febrer-març de 1951 per la Warner Bros (per Hawks).

*The Left Hand of God* estrenada el setembre de 1955 per la 20th Century Fox.

Crèdits: Prod. Buddy Adler; Dir. Edward Dmytryk; G. Alfred Hayes; Int. Humphrey Bogart, Gene Tierney, Lee J. Cobb, Agnes Moorehead, E. G. Marshall.

46. (TV) *The Brooch*.

Pel·lícula per a la televisió basada en la història de Faulkner *The Brooch*.

Març, 1953, CBS.

Guió final per Faulkner, Ed Rice i Richard McDonagh el març de 1953.

*The Brooch* emesa per la Lux Video Theatre el 2 d'abril de 1953.

47. (TV) *Shall not Perish*.

Pel·lícula per a la televisió basada en la història de Faulkner *Shall not perish*.

Abril, 1953, CBS.

*Shall not Perish* emesa per la Lux Video Theatre l'11 de febrer de 1954.

48. (TV) *Old Man*.

Tractament de 42 pàgines basat en *Old Man*, part de la novel·la de Faulkner *The wild palms*.

Abril de 1953.

49. *Land of the Pharaohs*.

Guió de Faulkner, Howard Hawks, Harry Kurnitz i, probablement Harold Jack Bloom.

Desembre 1953 - març 1954, Warner Bros.

Guió definitiu de 122 pàgines per Hawks i Kurnitz, revisió menor que l'esmentada anteriorment.

28 de setembre de 1954.

*Land of the Pharaohs* estrenada el 2 de juliol de 1955 per la Warner Bros.

Crèdits: Prod. i Dir. Howard Hawks; F. Lee Garmes i Russell Harlan; M. V. Sagovsky; G. William Faulkner, Harry Kurnitz i Harold Jack Bloom; Int. Jack Hawkins, Joan Collins, Alexis Minotis, James Robertson Justice, Dewey Martin, Sidney Chaplin, Kerima, Luisa Boni, Piero Giagnoli.

50. (TV) *The Graduation Dress*.

Sèrie televisiva per Faulkner i Joan Williams.

Sense data, probablement a finals del 1950. CBS.

*The Graduation Dress* emesa al General Electric Theatre el 30 d'octubre de 1960.

(La Biblioteca de la Universitat de Virginia guarda tres manuscrits sense títol ni data no esmentats aquí).

51. (Personatges: Zweistein i Dale, possiblement el 1948)

52. Guió sense títol (32 pàgines).

(Personatges: Sarastro, Anna, Rico i David, possiblement a principis del 1940).

53. Sèries de televisió sense títol (6 pàgines).

(Manuscrit mecanografiat en vers d'algunes pàgines de *The mansion* a finals del 1950).